

Prime Minister's bilateral meeting with Prime Minister of Bangladesh Sheikh Hasina

March 27, 2021

பிரதம மந்திரி பங்களாதேஷ் பிரதமர் ஷேக் ஹசீனாவுடன் இருதரப்பு சந்திப்பு
மார்ச் 27, 2021

இன்று மார்ச் 27 அன்று, பிரதமர் நரேந்திர மோடியும் ஷேக் ஹசீனாவும் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பின்னர் பிரதிநிதிகள் வட்ட வடிவத்தில் விரிவான கலந்துரையாடல்களை நடத்தினர். 1971 ஆம் ஆண்டின் பாரம்பரியத்தை பாதுகாத்தல், வர்த்தகம், வர்த்தகம் மற்றும் இணைப்பு, நீர்வளங்களில் ஒத்துழைப்பு, பாதுகாப்பு மற்றும் பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு, சக்தி மற்றும் ஆற்றல் உள்ளிட்ட பல்வேறு துறைகளின் முன்னேற்றத்தை அவர்கள் எடுத்துக்கொண்டனர். செயற்கை நுண்ணறிவு, பெரிய தரவு, துடுப்பு தொழில்நுட்பம் மற்றும் அணுசக்தியின் சமூகப் பயன்பாடுகள் போன்ற புதிய துறைகளில் இருதரப்பு ஒத்துழைப்பையும் இரு பிரதமர்களும் ஊக்குவித்தனர். இரு நாடுகளுக்கும் இடையில் இளைஞர் பரிமாற்றத்தை ஊக்குவிக்க ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டது. இந்தியாவில் தொடக்க மற்றும் புதுமை சுற்றுச்சூழல் அமைப்புகளுடன் இணைவதற்கும், முதலீட்டாளர்களை சந்திப்பதற்கும் இந்தியாவுக்கு வருகை தருமாறு பங்களாதேஷில் இருந்து 50 இளம் தொழில்முனைவோருக்கு பிரதமர் மோடி அழைப்பு விடுத்தார்.

டெல்லி பல்கலைக்கழகத்தில் பங்கபந்து நாற்காலி ஒன்றை நிறுவதல், பங்களாதேஷ் மாணவர்கள் மற்றும் அதிகாரிகளுக்கு 1000 “சுபர்னோ ஜெயந்தி உதவித்தொகை” வழங்குதல், இந்த சிறப்பு ஆண்டில் ஷாடினோடா ஷோரோக்கை திறத்தல் மற்றும் 19 நாடுகளில் கூட்டு நினைவு நடவடிக்கைகளை நடத்துதல் போன்ற குறிப்பிடத்தக்க முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன.

இந்த முக்கியமான சந்தர்ப்பத்தில் இரு பிரதமர்களும் அந்தந்த நாடுகள் வெளியிட்ட முத்திரைகளை கூட்டாக வெளியிட்டனர். இந்தியா பங்களாதேஷை “மைத்ரி திவாஸ்” என்று முறையாக அங்கீகரித்த நாளான டிசம்பர் 6 கொண்டாட இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். பங்களாதேஷில் (அசுகஞ்ச், பிரம்மன்பரியா) ஒரு போர்நினைவு சின்னத்தை அமைத்த பிரதமர் ஷேக் ஹசீனாவுக்கு பிரதமர் நன்றி தெரிவித்தார். பங்களாதேஷின் விடுதலை போருக்கு இந்திய வீரர்கள்.

இரண்டு பிரதமர்களும் ரூப்பூர் மின் வெளியேற்ற திட்டத்தின் மொத்த 8 பேரில் ஐந்து பொதிகளுக்கு அடிக்கல் நாட்டினர், 3 எல்லைத் தொப்பிகள் மற்றும் குதிபரியில் ரவீந்திர பவன் வசதிகளை திறந்து வைத்தனர். மக்கள் இணைப்பிற்கு மேலும் மக்களை வலுப்படுத்த, இரு தரப்பினரும் சமீபத்தில் புதுப்பிக்கப்பட்ட 1965 சிலாஹதி ஹஸ்திபாரி ரயில் இணைப்பில் நியூஜல்பைகுரி மற்றும் டாக்கா இடையே பயணிகள் ரயிலை-மிதாலி எக்ஸ்பிரஸ் இயக்கவும்

ஒப்புக்கொண்டனர்.

சுகாதாரத் துறையில் ஒத்துழைப்பை வலுப்படுத்தவும், பங்களாதேஷால் சுட்டிக்காட்டப்பட்ட தேவைகளின் அடிப்படையில், பங்களாதேஷுக்கு 109 ஆயுள் ஆதரவு ஆம்புலன்ஸ்களை பரிசளிப்பததாக இந்தியா அறிவித்தது. முதல் ஆம்புலன்ஸின் சாவியை பிரதமர் ஷேக் ஹசீனாவிடம் பிரதமர் மோடி வழங்கினார். 102 லட்சம் தடுப்பூசிகளை வழங்கிய பிரதமர் மோடியை பாராட்டிய பிரதமர் ஷேக் ஹசீனா, அதில் 32 லட்சம் பரிசாக பங்களாதேஷ மக்களுக்கு வழங்கினார்.

பேரழிவு மேலாண்மை, வர்த்தகத் தீர்வு நடவடிக்கைகள், மேம்பாட்டு திட்டங்கள் மற்றும் இரு நாடுகளின் என்.சி.சி. ஆகியவற்றுக்கு இடையேயான மொத்தமாக ஐந்து (5) புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்கள் கையெழுத்தானது.

ஒத்துழைப்பின் பகுதிகளை கோடிட்டு காட்டும் விரிவான கூட்டு அறிக்கை வெளியிடப்பட்டுள்ளது, இதை http://www.mea.gov.in/bilateral_documents.htm?dtl/33746/

டாக்கா

27 மார்ச் 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.